

**Belgische Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1997-1998 (*)

15 DECEMBER 1997

**VAST COMITE VAN TOEZICHT
OP DE POLITIEDIENSTEN**

- Rekeningen van het begrotingsjaar 1996
- Begroting voor het begrotingsjaar 1998

**VAST COMITE VAN TOEZICHT OP
DE INLICHTINGDIENSTEN**

- Rekeningen van het begrotingsjaar 1996
- Aanpassing van de begroting van het begrotingsjaar 1997
- Begroting voor het begrotingsjaar 1998

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE COMPTABILITEIT (1)

UITGEBRACHT
DOOR DE HEER **Lucien SUYKENS**

INHOUDSTAFEL

	Blz.
Inleiding	2
1. Comité P	3
1.1. Rekeningen van het begrotingsjaar 1995 (restsaldo)	3

De commissie vergaderde met gesloten deuren.

(1) Samenstelling van de commissie :

Voorzitter : de heer Langendries.

A. — Vaste leden :

C.V.P. HH. Didden, Van Eetvelt.
P.S. HH. Henry, Mook.
V.L.D. HH. Daems, Van Aperen.
S.P. HH. Schoeters, Suykens.

P.R.L.- H. Reynders.
F.D.F.
P.S.C. H. Langendries.
Vl. H. Huysentruyt.
Blok

B. — Plaatsvervangers :

HH. Ansoms, Pieters (D.), N.
HH. Biefnot, Demotte, Dighneef.
HH. Cortois, De Croo, Desimpel.
HH. Schellens, Van Gheluwe, Mevr. Vanlerberghe.
HH. Hotermans, Wauthier.

Mevr. de T'Serclaes, H. Gehlen.
HH. Annemans, Laeremans.

(*) Vierde zitting van de 49^e zittingsperiode.

**Chambre des Représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1997-1998 (*)

15 DÉCEMBRE 1997

**COMITE PERMANENT DE CONTROLE
DES SERVICES DE POLICE**

- Comptes de l'année budgétaire 1996
- Budget pour l'année budgétaire 1998

**COMITE PERMANENT DE CONTROLE
DES SERVICES DE RENSEIGNEMENTS**

- Comptes de l'année budgétaire 1996
- Ajustement du budget de l'année budgétaire 1997
- Budget pour l'année budgétaire 1998

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA COMPTABILITE (1)

PAR
M. Lucien SUYKENS

TABLE DES MATIERES

	Page
Introduction	2
1. Comité P	3
1.1. Comptes de l'année budgétaire 1995 (reliquat).....	3

La réunion de la commission a eu lieu à huis clos.

(1) Composition de la commission :

Président : M. Langendries.

A. — Membres titulaires :

C.V.P. MM. Didden, Van Eetvelt.
P.S. MM. Henry, Mook.
V.L.D. MM. Daems, Van Aperen.
S.P. MM. Schoeters, Suykens.

P.R.L.- M. Reynders.
F.D.F.
P.S.C. M. Langendries.
Vl. M. Huysentruyt.
Blok

B. — Membres suppléants :

MM. Ansoms, Pieters (D.), N.
MM. Biefnot, Demotte, Dighneef.
MM. Cortois, De Croo, Desimpel.
MM. Schellens, Van Gheluwe, Mme Vanlerberghe.
MM. Hotermans, Wauthier.

Mme de T'Serclaes, M. Gehlen.
MM. Annemans, Laeremans.

(*) Quatrième session de la 49^e législature.

1.2. Analyse door het Rekenhof van het boni van de rekeningen 1995-1996	4
1.3. Rekeningen van het begrotingsjaar 1996	5
1.4. Begrotingsvoorstellen voor het begrotingsjaar 1998.	5
2. Comité I	8
2.1. Rekeningen van het begrotingsjaar 1995 (restsaldo)	8
2.2. Analyse door het Rekenhof van het boni van de rekeningen 1995-1996	8
2.3. Rekeningen van het begrotingsjaar 1996	9
2.4. Aanpassing van de begroting 1997	9
2.5. Begrotingsvoorstellen voor het begrotingsjaar 1998.	10

*
* *

Advies van de bijzondere commissie belast met de parlementaire begeleiding van de vaste comités van toezicht op de politie- en inlichtingendiensten (rapporteur : Mevr. Cahay-André)	14
--	----

*
* *

1. Vast Comité van toezicht op de politiediensten	19
1.1.1. Rekeningen van het begrotingsjaar 1996 (samenvatting)	19
1.1.2. Gedetailleerde rekeningen 1996	21
1.2. Verslag van het Rekenhof over de controle van de Rekeningen 1996	25
1.3. Begroting voor het begrotingsjaar 1998	45
2. Vast Comité van toezicht op de inlichtingendiensten ..	51
2.1. Rekeningen van het begrotingsjaar 1996	51
2.2. Verslag van het Rekenhof over de controle van de Rekeningen 1996	59
2.3. Aanpassing van de begroting van het begrotingsjaar 1997	79
2.4. Begroting voor het begrotingsjaar 1998	80

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft de voorliggende rekeningen 1996, begrotingsaanpassing 1997 en begrotingen 1998 onderzocht op 8 juli, 4 december en 11 december 1997.

De hiernavolgende documenten werden *vanaf maart 1997* overgezonden :

a) Vast Comité van toezicht op de Politiediensten :

— de rekeningen van het begrotingsjaar 1997 (bij brieven van *25 maart en 12 mei*);

— het financieel verslag van het Rekenhof over voornoemde rekeningen (bij brief van *9 juli*);

— de begrotingsvoorstellen voor het begrotingsjaar 1998 (bij brief van *14 oktober*).

b) Vast Comité van toezicht op de Inlichtingendiensten :

— de rekeningen van het begrotingsjaar 1996 en een aanpassing van de begroting van het begrotingsjaar 1997 (bij brief van *12 mei*);

— het financieel verslag van het Rekenhof over voornoemde rekeningen 1996 (bij brief van *9 juli*);

1.2. Analyse par la Cour des comptes du boni des comptes 1995-1996	4
1.3. Comptes de l'année budgétaire 1996	5
1.4. Proposition budgétaires pour l'exercice budgétaire 1998	5
2. Comité I	8
2.1. Comptes de l'année budgétaire 1995 (reliquat).....	8
2.2. Analyse par la Cour des comptes du boni des comptes 1995-1996	8
2.3. Comptes de l'année budgétaire 1996	9
2.4. Ajustement du budget 1997	9
2.5. Propositions budgétaires pour l'année budgétaire 1998	10

*
* *

Avis de la commission speciale chargée de l'accompagnement parlementaire des comités permanents de controle des services de police et de renseignements (rapporteuse : Mme Cahay-André)	14
---	----

*
* *

1. Comité permanent de contrôle des services de police ...	19
1.1.1. Comptes de l'année budgétaire 1996 (synthèse)	19
1.1.2. Comptes détaillés 1996	21
1.2. Rapport de la Cour des comptes relatif au contrôle des comptes 1996	35
1.3. Budget pour l'année budgétaire 1998	45
2. Comité permanent de contrôle des services de renseignements	54
2.1. Comptes de l'année budgétaire 1996	54
2.2. Rapport de la Cour des comptes relatif au contrôle des comptes 1996	69
2.3. Ajustement du budget de l'année budgétaire 1997	79
2.4. Budget pour l'année budgétaire 1998	80

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné les comptes 1996, l'ajustement du budget 1997 et les budgets 1998 au cours de ses réunions du 8 juillet et du 4 et du 11 décembre 1997.

Les documents suivants ont été transmis à la commission depuis mars 1997 :

a) Comité permanent de contrôle des services de police :

— les comptes de l'année budgétaire 1997 (par lettres du *25 mars* et du *12 mai*);

— le rapport financier de la Cour des comptes relatif aux comptes précités (par lettre du *9 juillet*);

— les propositions budgétaires pour l'année budgétaire 1998 (par lettre du *14 octobre*).

b) Comité permanent de contrôle des services de renseignements :

— les comptes de l'année budgétaire 1996 et un ajustement du budget de l'année budgétaire 1997 (par lettre du *12 mai*);

— le rapport financier de la Cour des comptes relatif aux comptes 1996 précités (par lettre du *9 juillet*);

— de begrotingsvoorstellen voor het begrotingsjaar 1998 (bij brieven van 30 september en 21 november).

De hogergenoemde *financiële verslagen van het Rekenhof* vloeien voort uit een beslissing van de commissie voor de Comptabiliteit, die bij brieven van 16 december 1996 werd gemeld aan het Rekenhof en aan de Vaste Comités van toezicht op de Politie- en Inlichtingendiensten (hierna « Comité P » en « Comité I » genoemd) :

« — voortaan zal — met het oog op het verifiëren en vereffenen van de *rekeningen van de Comités P en I* door de commissie voor de Comptabiliteit — *jaarlijks een verslag* worden uitgebracht door het Rekenhof;

— genoemd verslag dat enigszins kan worden vergeleken met het verslag dat — in toepassing van de wet van 4 juli 1989 — over de financiën van de politieke partijen wordt opgesteld, zal *een eerste maal* worden uitgebracht over de *rekeningen 1996 van de Vaste Comités*;

— opdat het Rekenhof deze nieuwe opdracht zou kunnen volbrengen, dienen de Vaste Comités (...) de tabellen van de maandelijkse aanrekeningen op hun begrotingen en hun rekeningen gelijktijdig aan de Kamer en aan het Rekenhof over te zenden;

— met hetzelfde doel, heeft *het Rekenhof* vanzelfsprekend ook het recht om zich *inlichtingen en ophelderingen* te doen verstrekken door de Vaste Comités, alsmede om een *controle ter plaatse* te organiseren. ».

In *beide verslagen*, die op 9 juli door het Rekenhof werden overgezonden aan de Kamer, worden een aantal *opmerkingen* alsook *aanbevelingen* inzake « de opstelling van de begroting, de uitvoering ervan en de afsluiting van de rekeningen » geformuleerd. (Aldus worden *bijvoorbeeld* « een vermenging tussen de functie van ordonnateur en van rekenplichtige » en overtredingen van « de wet op de overheidsopdrachten » vastgesteld).

Op 4 december heeft de commissie daarenboven besist om het (schriftelijk) advies van de *Bijzondere Commissie belast met de parlementaire begeleiding van de Vaste Comités van toezicht op de politie- en inlichtingendiensten* in te winnen over de begrotingsvoorstellen van Comité P voor het begrotingsjaar 1998 en voornamelijk over het gevraagde krediet van 74 miljoen frank voor « Personeel Dienst Enquêtes » (littera C1000). Dit advies werd verstrekt op 10 december 1997 (*zie hierna*).

1. Comité P

1.1. *Rekeningen van het begrotingsjaar 1995 (restsaldo)*

De rekeningen van het begrotingsjaar 1995 werden op 8 mei 1996 reeds goedgekeurd door de commissie. Uit het verslag van de heer Suykens dd.

— les propositions budgétaires pour l'année budgétaire 1998 (par lettres du 30 septembre et du 21 novembre).

Les *rappports financiers de la Cour des comptes* précités font suite à une décision prise par la commission de la comptabilité et communiquée à la Cour des comptes et aux comités permanents de contrôle des services de police et de renseignements (dénommés ci-après « Comité P » et « Comité R ») par lettres du 16 décembre 1996 :

« — à l'avenir, *la Cour des comptes* établira *annuellement un rapport* en vue de la vérification et de la liquidation des *comptes des comités P et R* par la commission de la comptabilité;

— ce rapport, qui, dans une certaine mesure, peut être comparé au rapport portant sur les finances des partis politiques, élaboré en application de la loi du 4 juillet 1989, *sera établi une première fois au sujet des comptes 1996 des comités permanents*;

— pour que la Cour des comptes puisse s'acquitter de cette nouvelle mission, les *comités permanents* devront dorénavant transmettre simultanément à la Chambre et à la Cour des comptes les tableaux des imputations mensuelles sur leurs budgets ainsi que leurs *comptes*;

— la *Cour des comptes* a évidemment aussi le droit, dans le même objectif, de se faire fournir tous *renseignements et éclaircissements* par les comités permanents, ainsi que d'organiser *un contrôle sur place*. ».

Dans *les deux rapports* transmis à la Chambre le 9 juillet, la Cour des comptes a formulé un certain nombre d'*observations* et de *recommandations* « relatives à l'établissement du budget, à son exécution et à la clôture des comptes. ». (C'est ainsi qu'elle a constaté, *par exemple*, « une confusion entre les fonctions d'ordonnateur et de comptable » et des violations de « la loi relative aux marchés publics »).

La commission a en outre décidé, le 4 décembre, de demander à la *Commission spéciale chargée de l'accompagnement parlementaire des comités permanents de contrôle des services de police et de renseignements* de lui remettre un avis (écrit) concernant les propositions budgétaires formulées par le Comité P pour l'année budgétaire 1998, et plus particulièrement concernant le crédit de 74 millions de francs demandé pour le « Personnel service d'enquêtes » (littera C1000). Cet avis a été rendu le 10 décembre 1997 (*voir ci-après*).

1. Comité P

1.1. *Comptes de l'année budgétaire 1995 (reliquat)*

Les comptes de l'année budgétaire 1995 ont déjà été approuvés par la commission le 8 mai 1996. Il ressort du rapport du 14 mai 1996 fait par

14 mei 1996 (blz. 5) blijkt dat *de gedetailleerde begroting* voorzag in een totaal van 117 miljoen frank kredieten, waarvan 95,085 miljoen frank werd besteed.

Uit de voorafbeelding van de uitslagen van de uitvoering van de Staatsbegroting (Stuk Kamer n° 596/1 van 30 mei 1996, blz. 117) blijkt dat, terwijl de voor 1995 toegestane dotatie maar 117,0 miljoen frank bedroeg, er 118,5 miljoen frank werd geordonnanceerd.

Uit de briefwisseling die de voorzitter van de Kamer (brief dd. 21 april 1997) voerde met de eerste voorzitter van het Rekenhof (antwoord dd. 28 april 1997) blijkt dat voormelde overschrijding met 1,5 miljoen frank als volgt kan worden verklaard :

— de algemene uitgavenbegroting 1995 voorzag aanvankelijk in een dotatie van 118,5 miljoen frank;

— op 10 oktober 1995 verleende het Rekenhof reeds zijn visum voor de laatste ordonnances;

— de wet van 24 november 1995 houdende eerste aanpassing van de algemene uitgavenbegroting (Rijksbegroting) van het begrotingsjaar 1995 verminderde voornoemde dotatie tot 117,0 miljoen frank.

Beslist wordt het *restsaldo van 1995 dat 1,5 miljoen frank bedraagt*, te voegen bij het saldo van de rekeningen van het begrotingsjaar 1996 (*zie hierna*).

1.2. Analyse door het Rekenhof van het boni van de rekeningen 1995-1996

Samen met het Rekenhof (in zijn financieel verslag) stelt de commissie vast dat *het gecumuleerd saldo van de begrotingen 1995 en 1996 46,0 miljoen frank bedraagt*.

a) saldo van de begroting 1995 (inclusief restsaldo 1994 en intresten) = 28 473 254 frank (verslag van de heer Suykens van 14 mei 1996, blz. 5);

b) restsaldo 1995 = 1 500 000 frank (*zie hoger*);

c) saldo van de begroting 1996 (inclusief intresten en na aftrek van een achterstallige faktuur 1996 van 1 miljoen frank) = 16 028 415 frank (gegevens verstrekt door Comité P bij brief van 25 maart 1997)

Totaal = 46 001 669 frank.

In zijn financieel verslag (van 9 juli 1997), wees het Rekenhof erop dat *de op 31 december 1996 effectief beschikbare middelen van het Comité P 1 638 772 frank minder bedroegen*.

Uit verder onderzoek door het Rekenhof van de rekeningen van de jaren 1993 en volgende is nadien echter gebleken dat het werkelijk verschil veel geringer is. Het onderzoek van het Rekenhof wordt nog voortgezet.

M. Suykens (p. 5) que le *budget détaillé* prévoyait un total de 117 millions de francs de crédits, dont 95,085 millions de francs ont été affectés.

Il ressort de la préfiguration des résultats de l'exécution du budget de l'Etat pour 1995 (Doc. n° 596/1 du 30 mai 1996, p. 284) qu'alors que la dotation accordée pour 1995 ne s'élevait qu'à 117,0 millions de francs, un montant de 118,5 millions de francs a été ordonné.

Il ressort de la correspondance échangée entre le président de la Chambre (lettre du 21 avril 1997) et le premier président de la Cour des comptes (réponse du 28 avril 1997) que le dépassement de crédits susvisé d'un montant de 1,5 million de francs peut s'expliquer comme suit :

— le budget général des dépenses pour 1995 prévoyait initialement une dotation de 118,5 millions de francs;

— dès le 10 octobre 1995, la Cour des comptes a accordé son visa pour les derniers ordonnancements;

— la loi du 24 novembre 1995 portant ajustement du budget général des dépenses (budget de l'Etat) pour l'année budgétaire 1995 a ramené la dotation susvisée à 117,0 millions de francs.

Il est décidé d'ajouter le reliquat de 1995, qui s'élève à 1,5 million de francs, au solde des comptes de l'année budgétaire 1996 (voir ci-après).

1.2. Analyse par la Cour des comptes du boni des comptes 1995-1996

La commission constate, conjointement avec la Cour des comptes (dans son rapport financier), que *le solde cumulé des budgets de 1995 et de 1996 atteint 46,0 millions de francs*.

a) solde du budget 1995 (y compris solde 1994 et intérêts) = 28 473 254 (rapport de M. Suykens du 14 mai 1996, p. 5);

b) reliquat 1995 = 1 500 000 francs (*voir plus haut*);

c) solde du budget 1996 (y compris intérêts et déduction d'une facture en retard de 1996 d'un montant de 1 million de francs) = 16 028 415 francs (données fournies par le Comité P par lettre du 25 mars 1997).

Total = 46 001 669 francs.

Initialement, la Cour des comptes a fait observer, dans son rapport financier (du 9 juillet 1997), que *le montant des ressources réellement disponibles du Comité P au 31 décembre 1996 était inférieur de 1 638 772 francs*.

Par la suite, il est toutefois ressorti d'un examen plus approfondi, par la Cour des comptes, comptes des années 1993 et suivantes que la différence réelle était beaucoup plus faible. La Cour des comptes poursuit son examen.

1.3. Rekeningen van het begrotingsjaar 1996

De algemene uitgavenbegroting 1996 voorzag in een dotatie van 107,0 miljoen frank, terwijl de door de Kamer goedgekeurde (gedetailleerde) begroting tenslotte maar 106,605 miljoen frank bedroeg (Stuk Kamer n° 815/1-96/97).

Uit een *controle* die door het *Rekenhof* is uitgevoerd op verzoek van de voorzitter van de Kamer (*brief van 21 april en antwoord van 28 april 1997*) blijkt dat voor het begrotingsjaar 1996 door de Schatkist ook maar 106,605 miljoen frank is vrijgegeven.

Bij brief van 25 maart 1997 werden door *Comité P* de hiernavolgende rekeningen van het begrotingsjaar 1996 overgezonden :

a) verleende kredieten (+)	=	106 605 000
b) uitgaven (-)	=	90 604 500
c) achterstallige faktuur (-)	=	1 000 000
d) intresten (+)	=	1 027 915
<hr/>		
Saldo	=	16 028 415 frank

Bij *brief van 12 mei 1997* meldde *Comité P* ontvangst en betaling van de hogervermelde (sub c) faktuur, die tenslotte maar 904 654 frank bedroeg. Dientengevolge bedraagt *het saldo 1996* uiteindelijk (1 000 000 - 904 654 =) 95 346 frank meer, hetzij in totaal (16 028 415 + 95 346 =) 16 123 761 frank.

Op 12 juni 1997 besliste de Kamer om *voormeld saldo 1996 deels — 7 miljoen frank — aan te wenden voor de financiering van de begroting 1997 van Comité P* (en dotaties in de algemene uitgavenbegroting ingeschreven ten voordele van *Comité P* en van federale ombudsmannen met eenzelfde bedrag te verminderen respectievelijk te vermeerderen) (Stuk Kamer n° 1014/7 van 10 juni 1997).

Aldus *daalde het beschikbare saldo 1996 tot* (16 123 761 - 7 000 000 =) 9 123 761 frank.

Vermeerderd met het (hogervermelde) restsaldo 1995 van 1 500 000 frank, bedraagt *het saldo 1996* tenslotte 10 623 761 frank.

De rekeningen 1996 worden tenslotte eenparig goedgekeurd door de commissie.

1.4. Begrotingsvoorstellen voor het begrotingsjaar 1998

De algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1998 voorziet in *een dotatie* aan het *Comité* van 125,0 miljoen frank (Stuk n° 1249/1-7/98, blz. 146-147).

De door Comité P gevraagde kredieten voor 1998 bedragen 148 835 000 frank (dat is een verschil van + 23 835 000 frank, dat alleszins maar deels kan worden ongedaan gemaakt door overheveling van het saldo 1996 dat 10 623 761 frank bedraagt).

Ter vergelijking : de begroting van het lopende begrotingsjaar (1997) voorziet in 105,5 miljoen frank kredieten, waarvan 28,4 miljoen frank aan te rekenen op het boni van de rekeningen 1995 (Stuk

1.3. Comptes de l'année budgétaire 1996

Alors que le budget général des dépenses pour 1996 prévoyait une dotation de 107,0 millions de francs, le budget (détaillé) approuvé par la Chambre n'était finalement que de 106,605 millions de francs (Doc. Chambre n° 815/1-96/97).

Il ressort d'un *contrôle* effectué par la *Cour des comptes* à la demande du président de la Chambre (*lettre du 21 avril et réponse du 28 avril 1997*) que le Trésor n'a effectivement libéré que 106,605 millions de francs pour l'année budgétaire 1996.

Par lettre du 25 mars 1997, le *Comité P* a transmis les comptes suivants pour l'année budgétaire 1996 :

a) crédits alloués (+)	=	106 605 000
b) dépenses (-)	=	90 604 500
c) facture en retard (-)	=	1 000 000
d) intérêts (+)	=	1 027 915
<hr/>		
Solde	=	16 028 415 francs

Par lettre du 12 mai 1997 le *Comité P* a signalé avoir reçu et acquitté la facture susmentionnée (sub c), qui ne représentait finalement que 904 654 francs. Par conséquent, *le solde 1996* s'élève finalement à (1 000 000 - 904 654 =) 95 346 francs de plus, soit au total (16 028 415 + 95 346 =) 16 123 761 francs.

Le 12 juin 1997, la Chambre a décidé d'affecter en partie — 7 millions de francs — le solde précité 1996 au financement du budget 1997 du *Comité P* (et de diminuer et d'augmenter respectivement à concurrence d'un montant identique les dotations inscrites au budget général des dépenses en faveur du *Comité P* et des médiateurs fédéraux), (Doc. n° 1014/7 du 10 juin 1997).

Le solde disponible pour 1996 était ainsi ramené à (16 123 761 - 7 000 000 =) 9 123 761 francs.

Majoré du solde 1995 (mentionné ci-dessus) de 1 500 000 francs, le solde 1996 représente finalement 10 623 761 francs.

La commission approuve les comptes de 1996 à l'unanimité.

1.4. Propositions budgétaires pour l'exercice budgétaire 1998

Le budget général des dépenses pour l'exercice budgétaire 1998 prévoit *une dotation* au *Comité* de 125,0 millions de francs (Doc. n° 1249/1-97/98, pp. 146-147).

En revanche, les crédits demandés par le Comité P pour 1998 s'élèvent à 148 835 000 francs (c'est-à-dire une différence de + 23 835 000 francs, qui ne peut de toute manière être annulée que partiellement par le transfert du solde 1996, qui s'élève à 10 623 761 francs).

A titre de comparaison : le budget de l'exercice budgétaire en cours (1997) prévoit des crédits à concurrence de 105,5 millions de francs, dont 28,4 mil-

n° 815/1-96/97, blz. 13). Met andere woorden, de gevraagde kredieten 1998 overschrijden (aanvankelijk) met (148,835 – 105,5 =) 43,335 miljoen frank de verleende kredieten 1997.

De stijging van de gevraagde kredieten met 43,335 miljoen frank is vervat in de hiernavolgende begrotingsposten : (in miljoenen frank)

lions de francs à imputer sur le boni des comptes 1995 (Doc. n° 815/1-96/97, p. 13). En d'autres termes, les crédits demandés pour 1998 dépassent (initialement) de (148,835 – 105,5 =) 43,335 millions de francs les crédits alloués en 1997.

La majoration de 43,335 millions de francs des crédits demandés est répartie sur les postes budgétaires suivants : (en millions de francs)

Kredietsoort — Type de crédit	Littera — Littera	Verleende kredieten 1997 — Crédits alloués 1997	Gevraagde kredieten 1998 — Crédits sollicités 1998	Verschil — Différence
Lopende uitgaven. — <i>Dépenses courantes.</i>	A. Leden van het Comité en griffier. — <i>Membres du Comité et greffier</i>	20,0	21,0	+ 1,0
	C. Personeel dienst enquêtes. — <i>Personnel service d'Enquêtes</i>	37,0	74,0	+ 37,0
	D. Verzekeringen en diverse tegemoetkomingen. — <i>Assurances et allocations diverses</i>	0,275	0,81	+ 0,535
Kapitaaluitgaven. — <i>Dépenses de capital.</i>	G. Uitrusting en onderhoud. — <i>Equipement et entretien</i>	0,5	5,5	+ 5,0
Totaal. — <i>Total</i>				+ 43,535

Littera A uitgezonderd, werden voormelde bijkredieten verantwoord in de (schriftelijke) *toelichting* bij de begrotingsvoorstellen van Comité P :

a) littera C : minstens een verdubbeling van het aantal enquêteurs (er werd daarenboven verwezen naar de Regeringsverklaring van 7 oktober 1997);

b) littera D : oprichting van een sociale dienst, waarvoor een krediet wordt gevraagd van 650 000 frank;

c) littera G : realisatie van een nieuw informatica-systeem.

Gelet op het advies van de bijzondere begeleidingscommissie (waarvan de tekst hierna is afgedrukt), *beslist de commissie voor de Comptabiliteit om het krediet voor het personeel van de dienst Enquêtes te verminderen met 18,5 miljoen frank.*

De overige gevraagde bijkredieten (b) en (c) geven eveneens aanleiding tot *opmerkingen* en *bezwaren*.

— « Sociale dienst » :

* De sociale voorzieningen gelden *deels* ook voor de « leden van het Comité » (artikel 2 van het voorstel van reglement);

* wat de zogenaamde « *collectieve maatregelen* » betreft, voorziet het voorstel van reglement van Comité P alleen in een hospitalisatieverzekering (artikel 5), terwijl het voorstel van Comité I daarenboven voorziet in « maaltijdcheques » (eveneens artikel 5);

A l'exception du littera A, les crédits supplémentaires précités ont été justifiés dans l'*exposé* (écrit) relatif aux propositions budgétaires du Comité P :

a) littera C : au moins un doublement du nombre d'enquêteurs (il est en outre renvoyé à la déclaration gouvernementale du 7 octobre 1997);

b) littera D : création d'un service social, pour lequel un crédit de 650 000 francs est demandé;

c) littera G : réalisation d'un nouveau système informatique.

Compte tenu de l'avis de la commission spéciale d'accompagnement (dont le texte est publié ci-après), *la commission de la comptabilité décide de réduire le crédit pour le personnel du service d'enquêtes de 18,5 millions de francs.*

Les autres crédits supplémentaires sollicités (b) et (c) suscitent également certaines *observations* et *objections*.

— « Service social » :

* Les dispositions sociales s'appliquent *en partie* également aux « membres du Comité » (article 2 de la proposition de règlement);

* en ce qui concerne les « *mesures collectives* », la proposition de règlement du Comité P prévoit uniquement une « assurance-hospitalisation » (article 5), tandis que la proposition du Comité R prévoit également des « chèques-repas » (également article 5);

* het is niet duidelijk of/in hoeverre de sociale voorzieningen voor het personeel van beide Comités *getoetst* werden aan deze voor het personeel van *Kamer en Rekenhof* (dergelijke toetsing werd aanbevolen door de commissie : zie onder meer Stuk n° 815/1-96/97, blz. 15-16);

* artikel 3 van het voorstel van reglement bepaalt tenslotte dat « *het beheer* van de sociale dienst (mede) wordt uitgeoefend door (...) *de boekhouder (le comptable) (en dat) de rekenplichtige (le comptable)* (...) de uitgave kan weigeren », terwijl — overeenkomstig artikel 60 van de *samengeordende wetten op de Rijkscomptabiliteit* — « de ambten van ordonnateur en van beheerder onverenigbaar zijn met dat van rekenplichtige ».

De commissie beslist het gevraagde krediet te verlenen onder de hiernavolgende voorwaarden : het krediet mag door het Comité P maar worden aangewend, nadat de commissie het advies van het Rekenhof heeft ingewonnen en het reglement van de sociale dienst heeft goedgekeurd.

— « Informaticasysteem » :

* Voor het begrotingsjaar 1997 werd ook reeds een bijkrediet van 4,5 miljoen frank gevraagd (zij het voor lopende uitgaven), dat toen werd geweigerd (Stuk n° 815/1-96/97, blz. 13).

De commissie beslist het gevraagde krediet te verlenen.

*
* *

Benevens de hogervermelde beslissing om het krediet voor de dienst Enquêtes (littera C) met 18,5 miljoen frank te verminderen, beslist de commissie eenparig om de begrotingsvoorstellen van Comité P voor het begrotingsjaar 1998 als volgt te amenderen :

littera	gevraagd krediet	kredietverminderingen
(C — « Personeel Dienst Enquêtes ») ...	(74 000 000)	(18 500 000)
H 100 — « Portkosten »	600 000	375 000 *
Q — « Onvoorzien uitgaven en indexaties ».	1 000 000	36 239

(*) Het beheersakkoord tussen de Staat en de Post erkent nu de portvrijdom. Zie ook hierna : Comité I).

* il n'apparaît pas clairement si/dans quelle mesure les dispositions sociales prévues pour le personnel des deux Comités ont été comparées à celles prévues pour le personnel de la *Chambre* et de la *Cour des comptes* (une telle comparaison a été recommandée par la commission : voir notamment Doc. n° 815/1-96/97, pp. 15-16);

* l'article 3 de la proposition de règlement dispose enfin que « *la gestion* du service social est assurée (conjointement) par (...) *le comptable (et que) le comptable* peut refuser la dépense », alors que — conformément à l'article 60 des *lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat* — « les fonctions d'ordonnateur et d'administrateur sont incompatibles avec celles de comptable ».

La commission décide d'allouer le crédit sollicité sous les conditions suivantes : le Comité P ne pourra l'affecter qu'après que la commission aura pris l'avis de la Cour des comptes et approuvé le règlement du service social.

— « Système informatique » :

* Un crédit supplémentaire de 4,5 millions de francs avait déjà été sollicité pour l'année budgétaire 1997 (mais pour les dépenses courantes), crédit qui avait été refusé à ce moment (Doc. n° 815/1-96/97, p. 13).

La commission décide d'allouer le crédit sollicité.

*
* *

Outre la décision précitée de réduire de 18,5 millions de francs le crédit afférent au service d'enquêtes (littera C), la commission décide à l'unanimité d'amender comme suit les propositions budgétaires du Comité P pour l'année budgétaire 1998 :

littera	crédit demandé	diminutions de crédit
(C — « Personeel service d'enquêtes »)	(74 000 000)	(18 500 000)
H 100 — « Frais d'affranchissement »	600 000	375 000 *
Q — « Dépenses imprévisibles et indexations »	1 000 000	36 239

(*) Le contrat de gestion entre l'Etat et La Poste admet à présent la franchise postale. Voir également ci-après : Comité R).

De te verlenen kredieten voor het begrotingsjaar 1998 bedragen aldus nog (148 835 000 – 18 911 239 =) 129 923 761 frank.

Aangezien in de algemene uitgavenbegroting 1998 een dotatie van 125 000 000 frank is ingeschreven en daarenboven nog een boni 1996 van 10 623 761 frank kan worden overgeheveld naar het begrotingsjaar 1998 (125 000 000 + 10 623 761 = 135 623 761 frank), *beslist de commissie daarenboven dat de verleende kredieten voor 1998 (129 923 761 frank) ten bedrage van :*

a) 10 623 761 frank moeten worden aangerekend op het boni 1996;

b) 119 300 000 frank moeten worden aangerekend op de dotatie 1998 in de Rijksbegroting 1998, die bij de aanpassing van de algemene uitgavenbegroting 1998 zal worden verminderd tot genoemd bedrag (125 000 000 – 5 700 000 = 119 300 000 frank).

2. Comité I

2.1. Rekeningen van het begrotingsjaar 1995 (restsaldo)

De rekeningen van het begrotingsjaar 1995 werden (zoals deze van Comité P) reeds op 8 mei 1996 goedgekeurd en zulks op grond van 75,425 miljoen frank verleende kredieten (goedgekeurde gedetailleerde begroting).

Op 10 oktober 1995 verleende het Rekenhof reeds zijn *visum voor de laatste ordonnances* voor het begrotingsjaar 1995 en aldus werd door de Schatkist in totaal een bedrag van 76 miljoen frank vrijgegeven aan Comité I. Het is maar *de wet van 24 november 1995* die de dotatie voor Comité I ingeschreven in de *Rijksbegroting* inkromp van 76 tot 75,425 miljoen frank (afgerond 75,5 miljoen frank).

Beslist wordt het restsaldo van 1995 dat 575 000 frank bedraagt, te voegen bij het saldo van de rekeningen van het begrotingsjaar 1996 (zie hierna).

2.2. Analyse door het Rekenhof van het boni van de rekeningen 1995-1996

Samen met het Rekenhof (in zijn financieel verslag) stelt de commissie vast dat het gecumuleerde saldo van de begrotingen 1995 en 1996 47,335 miljoen frank bedraagt.

a) saldo van de begroting 1995 (inclusief interesten en ontvangsten) = 22 178 774 frank (verslag van de heer Suykens van 14 april 1996, blz. 7);

b) restsaldo 1995 = 575 000 frank (zie hoger);

c) saldo van de begroting 1996 (inclusief interesten en ontvangsten) = 24 581 415 frank (gegevens verstrekt door het Comité I).

Totaal = 47 335 189 frank.

In zijn financieel verslag (van 9 juli 1997) wijst het Rekenhof erop dat *de op 31 december 1996 effectief beschikbare middelen van Comité I 3 872 frank min-*

Les crédits à allouer pour l'année budgétaire 1998 s'élèvent donc encore à (148 835 000 – 18 911 239 =) 129 923 761 francs.

Etant donné que le budget général des dépenses 1998 prévoit une dotation de 125 000 000 de francs et qu'en outre, un boni 1996 de 10 623 761 francs peut être reporté à l'année budgétaire 1998 (125 000 000 + 10 623 761 = 135 623 761 francs), *la commission décide en outre que sur les crédits alloués pour 1998 (129 923 761 francs) :*

a) un montant de 10 623 761 francs doit être imputé au boni 1996;

b) un montant de 119 300 000 francs doit être imputé à la dotation 1998 prévue au budget de l'Etat et qui, lors de l'ajustement du budget général des dépenses 1998, sera ramenée au montant susvisé (125 000 000 – 5 700 000 = 119 300 000).

2. Comité I

2.1. Comptes de l'année budgétaire 1995 (reliquat)

Les comptes de l'année budgétaire 1995 ont été approuvés le 8 mai 1996 (comme ceux du Comité P) et ce, sur base de crédits octroyés pour un montant de 75,425 millions de francs (budget détaillé approuvé).

Le 10 octobre 1995, la *Cour des comptes* a donné son *visa pour les dernières ordonnances* pour l'année budgétaire 1995 et le Trésor a débloqué au total un montant de 76 millions de francs pour le Comité I. La dotation du Comité I, inscrite au *budget de l'Etat*, a toutefois été ramenée de 76 à 75,425 millions de francs (arrondi à 75,5 millions de francs) par *la loi du 24 novembre 1995*.

Il est *décidé* d'ajouter le *reliquat de 1995, qui s'élève à 575 000 francs, au solde des comptes de l'année budgétaire 1995 (voir ci-après).*

2.2. Analyse par la Cour des comptes du boni des comptes 1995-1996

La commission constate, tout comme la *Cour des comptes* (dans son rapport financier), que le solde cumulé des budgets 1995 et 1996 s'élève à 47,335 millions de francs.

a) solde du budget 1995 (y compris intérêts et recettes) = 22 178 774 francs (rapport de M. Suykens du 14 mai 1996, p. 7);

b) reliquat 1995 = 575 000 francs (voir plus haut);

c) solde du budget 1996 (y compris intérêts et recettes) = 24 581 415 francs (données fournies par le Comité I).

Total = 47 335 189 francs.

Dans son rapport financier (du 9 juillet 1997), la *Cour des comptes* souligne que *les moyens du Comité R effectivement disponibles au 31 décembre*

der bedroegen. Gelet op het *geringe verschil*, vindt het Hof het niet verantwoord de rekeningen van de voorgaande jaren opnieuw te onderzoeken; het stelt voor het gecumuleerde saldo per 31 december 1996 te verminderen met 3 872 frank. *Dit voorstel wordt aangenomen door de commissie.*

2.3. Rekeningen van het begrotingsjaar 1996

De *algemene uitgavenbegroting 1996* voorzag in een dotatie van 77,2 miljoen frank, terwijl de door de Kamer goedgekeurde (*gedetailleerde*) *begroting* tenslotte maar 72,73 miljoen frank bedroeg (Stuk Kamer n° 815/1-96/97).

Uit een *controle*, (zoals voor *Comité P*) uitgevoerd door het *Rekenhof* op verzoek van de voorzitter van de Kamer, blijkt dat voor het begrotingsjaar 1996 door de Schatkist ook maar 72,73 miljoen frank is vrijgegeven.

Bij brief van 12 mei 1997 werden door *Comité I* de hiernavolgende rekeningen van het begrotingsjaar 1996 overgezonden :

a) verleende kredieten (+) =	72 730 000 frank
b) uitgaven (-) =	49 315 441 frank
c) intresten en ontvangsten (+) =	1 166 865 frank
Saldo =	24 581 415 frank

Op 12 juni 1997 besliste de Kamer om *voormeld saldo 1996 deels — 13 miljoen frank — aan te wenden voor de financiering van de begroting 1997 van Comité I* (en de dotaties in de algemene uitgavenbegroting ingeschreven ten voordele van het Comité I en van de federale ombudsmannen te verminderen respectievelijk te vermeerderen met eenzelfde bedrag), (Stuk Kamer n° 1014/7 van 10 juni 1997).

Aldus *daalde het beschikbare saldo 1996 tot (24 581 415 - 13 000 000 =) 11 581 415 frank.*

Tenslotte zij het saldo *enerzijds* vermeerderd met het restsaldo 1995 (+ 575 000) en *anderzijds* vermindert met het hoger (sub 2.2.) vermelde geringe verschil (- 3 872), zodat het *(11 581 415 + 575 000 - 3 872 =) 12 152 543 frank* bedraagt.

De rekeningen 1996 worden eenparig goedgekeurd door de commissie.

2.4. Aanpassing van de begroting 1997

Op 8 juli 1997 besliste de commissie reeds tot de hiernavolgende aanpassing van de kredieten voor de lopende uitgaven, die niet noopt tot een wijziging van de dotatie ingeschreven in de algemene uitgavenbegroting :

Littera	Aanpassing	Aangepast krediet
B. Administratief en logistiek personeel.....	+ 800 000	= 9 600 000
C. Personeel dienst enquêtes.....	- 800 000	= 11 380 000

1996 étaient inférieurs de 3 872 francs. Eu égard à la *faible différence*, la Cour estime qu'il n'y a pas lieu de réexaminer les comptes des années précédentes; elle propose de diminuer de 3 872 francs le solde cumulé au 31 décembre 1996. *La commission adopte cette proposition.*

2.3. Comptes de l'année budgétaire 1996

Alors que le *budget général des dépenses pour 1996* prévoyait une dotation de 77,2 millions de francs, le *budget (détaillé)* approuvé finalement par la Chambre ne s'est élevé qu'à 72,73 millions de francs (Doc. n° 815/1, 96/97).

Il ressort d'un *contrôle* effectué (*comme pour le Comité P*) par la *Cour des comptes* à la demande du président de la Chambre que le Trésor n'a effectivement libéré que 72,73 millions de francs pour l'année budgétaire 1996.

Par lettre du 12 mai 1997, le *Comité R* a transmis les comptes suivants pour l'année budgétaire 1996 :

a) crédits alloués (+) =	72 730 000 francs
b) dépenses (-) =	49 315 441 francs
c) intérêts et recettes (+) =	1 166 865 francs
Solde =	24 581 415 francs

Le 12 juin 1997, la Chambre a décidé d'affecter une *partie du solde 1996 précité — 13 millions de francs — au financement du budget 1997 du Comité R* (et de diminuer et d'augmenter d'une somme équivalente les dotations inscrites au budget général des dépenses respectivement en faveur du Comité R et des médiateurs fédéraux), (Doc. n° 1014/7 du 10 juin 1997).

De la sorte, *le solde disponible de 1996 est passé à (24 581 415 - 13 000 000 =) 11 581 415 francs.*

Enfin, le solde doit être majoré du reliquat de l'exercice 1995 (+ 575 000), *d'une part*, et réduit du montant de la différence minimale précitée (voir point 2.2.) (- 3 872), *d'autre part*, de sorte qu'il s'élève à *(11 581 415 + 575 000 - 3 872 =) 12 152 543 francs.*

La commission approuve les comptes de 1996 à l'unanimité.

2.4. Ajustement du budget 1997

Le 8 juillet 1997, la commissie a déjà décidé l'ajustement suivant des crédits prévus pour les dépenses courantes, ajustement qui ne nécessite pas une modification de la dotation inscrite au budget général des dépenses :

Littera	Ajustement	Crédit ajusté
B. Personnel administratif et logistique.....	+ 800 000	= 9 600 000
C. Personnel du service d'enquêtes ...	- 800 000	= 11 380 000

De (schriftelijke) verantwoording door Comité I van deze begrotingsaanpassing luidde als volgt :

« Tijdens het begrotingsjaar 1996 verwierf het Comité een elektronisch archiveringssysteem. De plaatsing en de bepaling van de gebruiksprocedures namen een zekere tijd in beslag waardoor het passief van te archiveren documenten toenam.

Het momenteel aanwezig administratief personeel is, bij gebrek aan beschikbaarheid wegens andere taken, niet in staat deze achterstand weg te werken. Deze situatie kan niet voortduren.

Om dit te verhelpen stelt het Comité een *tijdelijke* aanwerving voor, hetzij op contractuele basis hetzij door detachering, van een bediende die uitsluitend belast wordt met het wegwerken van de achterstand in de documentatie. Deze verbintenis zou beperkt worden tot 31 december van het lopend begrotingsjaar met de mogelijkheid tot verlenging met 6 maanden in het volgend begrotingsjaar. In dit laatste geval zal dit verzoek natuurlijk voorgelegd worden aan de Commissie comptabiliteit binnen het begrotingsontwerp voor 1998. ».

2.5. *Begrotingsvoorstellen voor het begrotingsjaar 1998*

De *algemene uitgavenbegroting* voor het begrotingsjaar 1998 voorziet in een *dotatie* aan het Comité van 72,0 miljoen frank (Stuk n° 1249/1-97/98, blz. 146-147).

De kredieten die aanvankelijk door Comité I voor 1998 werden gevraagd bedroegen daarentegen 72,573 miljoen frank (dit is een verschil van 573 000 frank).

Ter vergelijking : de begroting voor het lopende begrotingsjaar (1997) voorziet in 70,715 miljoen frank kredieten, waarvan 22,1 miljoen frank aan te rekenen op het boni van de rekeningen 1995 (Stuk n° 815/1-96/97, blz. 17).

Met andere woorden, de gevraagde kredieten 1998 overschreden aanvankelijk met 1,858 miljoen frank de verleende kredieten 1997.

Die stijging van de gevraagde kredieten hield hoofdzakelijk verband met de *lopende kredieten voor het administratief en logistiek personeel* die aanvankelijk stegen van 8,8 (1997) tot 11,058 (1998) miljoen frank, waarvan 10,858 miljoen frank voor de lonen en sociale lasten (tegenover 8,6 miljoen frank in 1997). Het krediet van 10,858 miljoen frank (B1000) werd in de (schriftelijke) toelichting als volgt verantwoord :

« (Er) moet worden opgemerkt dat het personeelslid dat instaat voor de receptie en dat werd aangeworven in het kader van de wet van 20 mei 1994 (Wet « Delcroix »), formeel zijn aanvraag tot vervroegde beschikbaarheid heeft ingediend in toepassing van het koninklijk besluit van 24 juli 1997. In dit geval zou een nieuwe toepassing van de wet « Delcroix » hoogst onwaarschijnlijk zijn, gezien sedertdien een gunstiger uitstapregeling voor de militairen werd ontwik-

La justification (écrite) fournie par le Comité R en ce qui concerne cet ajustement budgétaire est la suivante :

« Dans le courant de l'exercice 1996, le Comité a fait l'acquisition d'un système d'archivage électronique. La mise en place du système et la détermination des procédures d'archivage ont pris quelque temps augmentant le passif de documents à archiver.

Le personnel administratif actuel n'est pas en mesure, faute de disponibilité, de résorber le retard. Cette situation ne peut perdurer.

Pour y remédier, le Comité propose l'engagement *temporaire*, soit contractuel soit par détachement, d'un employé chargé exclusivement d'éponger l'arriéré de documentation. Cet engagement serait limité au 31 décembre du présent exercice avec une possibilité de prolongation de 6 mois sur l'exercice budgétaire suivant. Dans ce dernier cas, cette demande serait soumise d'office à la Commission de la comptabilité dans le cadre des propositions budgétaires 1998. ».

2.5. *Propositions budgétaires pour l'année budgétaire 1998*

Le *budget général des dépenses* pour l'année budgétaire 1998 prévoit une *dotation* de 72,0 millions de francs pour le Comité (Doc. n° 1249/1-97/98, pp. 146-147).

Les crédits sollicités initialement par le Comité R pour 1998 s'élevaient en revanche à 72,573 millions de francs (soit une différence de 573 000 francs).

A titre de comparaison : le budget pour l'année budgétaire en cours (1997) prévoit 70,715 millions de francs de crédits, dont 22,1 millions de francs à imputer au boni des comptes 1995 (Doc. n° 815/1-96/97, p. 17).

En d'autres termes, les crédits sollicités pour 1998 dépassaient initialement les crédits octroyés pour 1997 de 1,858 million de francs.

Cette augmentation des crédits sollicités était essentiellement due à l'augmentation des *crédits pour le personnel administratif et logistique*, qui passaient initialement de 8,8 (1997) à 11,058 (1998) millions de francs, dont 10,858 millions de francs pour les salaires et charges sociales (contre 8,6 millions de francs en 1997). Le crédit de 10,858 millions de francs (B1000) est justifié comme suit dans l'exposé (écrit) :

« Il convient de noter que le membre du personnel responsable de l'accueil et engagé dans le cadre de la loi du 20 mai 1994 (Loi « Delcroix ») a formellement demandé sa mise à la retraite anticipée en application de l'arrêté royal du 24 juillet 1997. Dans ce cas de figure, une nouvelle application de la loi Delcroix semble peu probable dès lors qu'un système plus avantageux pour les militaires a vu le jour. D'autre part, le remplacement soit par un membre de la

keld. Anderzijds, zou de vervanging door een lid van de interne veiligheid of de militaire wacht van het Parlement ofwel door een statutaire aanwerving, een verhoging van deze post meebrengen (de meerkost wordt geraamd en weergegeven in *Groep II* van de tabel).

Bovendien blijkt uit de ervaring van de voorbije jaren dat een functie van een vertaler, die eveneens dienst zou doen als documentalist, noodzakelijk is. Deze noodzaak wordt eveneens voor de parlementaire begeleidingscommissies van de vaste Comités verdedigd.

Het voorgestelde krediet voor deze bijkomende aanwerving wordt beschreven in het derde deel van de hieronder weergegeven tabel (*groep III*) :

Overzicht

	Groep I	Groep II	Groep III
Lonen	7 450 000	260 000	1 580 000
Vakantiegeld	300 000	—	56 000
Eindejaarspremie	250 000	—	50 000
Kinderbijslag	200 000	120 000	120 000
Patronale bijdragen	400 000	10 000	62 000
Totaal	8 600 000	390 000	1 868 000

Krediet : 10 858 000 frank. »

De *opmerkingen en bezwaren* die hoger werden geformuleerd *in verband met de sociale dienst* van Comité P, gelden eveneens voor de oprichting van een sociale dienst door Comité I.

De *aanwending van het krediet van 250 000 frank (littera D2000)* is eveneens maar mogelijk « *nadat de commissie het advies van het Rekenhof heeft ingewonnen en het reglement van de sociale dienst heeft goedgekeurd* ».

*
* *

sécurité interne ou de la garde militaire du Parlement, soit par du personnel statutaire (dans ce cas, le surcoût est estimé au montant détaillé dans le *groupe II*) provoquera une augmentation de ce poste.

De plus, il ressort de l'expérience issue des années précédentes qu'un traducteur officiant également comme documentaliste apparaît comme étant indispensable. Cette nécessité a par ailleurs été défendue devant les Commissions parlementaires d'accompagnement des Comités.

Le crédit proposé pour cet engagement complémentaire est détaillé dans la troisième partie du tableau ci-dessous (*groupe III*) :

Sommaire

	Groupe I	Groupe II	Groupe III
Traitements	7 450 000	260 000	1 580 000
Pécule vacances	300 000	—	56 000
Prime fin année	250 000	—	50 000
Alloc. famil.	200 000	120 000	120 000
Cotizat. patron. .	400 000	10 000	62 000
Totaal	8 600 000	390 000	1 868 000

Crédit : 10 858 000 francs. »

Les *observations et objections* qui ont été formulées ci-avant à *propos du service social* du Comité P s'appliquent également à la création d'un service social par le Comité R.

L'*affectation du crédit de 250 000 francs (littera D2000)* ne sera, elle aussi, possible *qu'après que la commission aura recueilli l'avis de la Cour des comptes et approuvé le règlement du service social*.

*
* *

Bij brief van 21 november 1997 stelde het Comité I voor om zijn oorspronkelijke begrotingsvoorstellen voor 1998 als volgt te wijzigen :

Kredieten voor lopende uitgaven

(in miljoenen frank)

Par lettre du 21 novembre 1997, le Comité R a proposé de modifier comme suit ses propositions budgétaires initiales pour 1998 :

Crédits afférents aux dépenses courantes

(en millions de francs)

	Oorspr. — Initial. (a)	Aanpassing — Ajustement (b)	(a) + / - (b)
B — Administratief en logistiek personeel. — <i>Personnel administratif et logistique.</i> B1000 — lonen en sociale lasten. — <i>traitements et charges sociales</i>	10,858	+ 0,420	11,278
C — Personeel dienst Enquêtes. — <i>Personnel du Service d'enquêtes.</i> C1000 — lonen en sociale lasten. — <i>traitements et charges sociales</i>	11,860	- 0,420	11,440
I — 1100 — Postkosten en mandaten. — <i>Frais d'affranchissement et mandats</i>	0,200	- 0,125	0,75
Totaal lopende uitgaven. — <i>Total des dépenses courantes</i>	71,573	- 0,125	71,448
Algemeen totaal. — <i>Total général</i>	72,573	- 0,125	72,448

Wat *littera I1100* betreft, zij gewezen op het bepaalde in artikel 57 van de wet van 18 juli 1991 : « De voorzitters, de leden en de griffiers van de Vaste Comités alsmede de hoofden van de Diensten Enquêtes genieten portvrijdom voor dienstzaken. ». In zijn (schriftelijke) toelichting van 12 mei 1997, meldde Comité I reeds : « Uit voorzorgsmaatregel en in de hypothese dat de Post verder zou weigeren de portvrijdom te erkennen, werd een budget ingeschreven met deze bestemming ». Bij brief van 21 november werd dan gemeld dat « het beheersakkoord tussen de Staat en de Post intussen deze portvrijdom erkent ».

Wat *littera B en C* betreft, werd volgende toelichting verstrekt door Comité I :

« (...) de indiensttreding van het nieuwe hoofd van de Dienst Enquêtes loopt vertraging op, tegelijk blijkt het noodzakelijk een aantal administratieve taken af te handelen. In deze optiek stelt het Comité voor om een deel van het krediet van de lonen van de dienst Enquêtes te transfereren naar de lonen van het administratief personeel. Concreet zou 420 000 frank verschuiven van artikel C1000 naar B1000.

Met dit krediet wenst het Comité de contractuele medewerker een contractverlenging van maximum 4 maanden toe te staan om de ingezamelde documentatie te archiveren. Dit contract zal in ieder geval nooit verder lopen dan de voorziene indiensttreding van de vierde enquêteur. Budgettair is dit dus een nuloperatie. ».

*
* *

En ce qui concerne le *littera I1100*, il est renvoyé aux dispositions de l'article 57 de la loi du 18 juillet 1991 : « Les présidents, les membres et les greffiers des Comités permanents, ainsi que les chefs des services d'Enquêtes jouissent de la franchise postale pour les affaires de service. ». Dans son commentaire écrit du 12 mai 1997, le Comité R signale d'ores et déjà que : « Par mesure de précaution et dans l'hypothèse où la Poste refuserait de continuer à assurer la franchise postale, un budget est prévu à cet effet. ». Par lettre du 21 novembre, il a alors été notifié que « le nouveau contrat de gestion entre l'Etat et la Poste reconnaît cette franchise postale ».

En ce qui concerne les *litteras B et C*, le Comité R a fourni l'explication suivante :

« (...) L'entrée en service du nouveau chef de service d'enquêtes est reportée, alors qu'il s'avère nécessaire de terminer quelques tâches administratives. Dans cette optique, le comité propose de transférer une partie du crédit « salaires du service d'enquêtes » vers ceux du personnel administratif. En pratique, 420 000 francs seraient déplacés du poste C1000 vers le B1000.

Le Comité souhaite utiliser ce crédit pour prolonger le contrat de son collaborateur contractuel d'une durée de 4 mois maximum, ce qui permettra d'archiver la documentation accumulée. En aucun cas, ce contrat ne chevauchera l'entrée en service du quatrième enquêteur. Budgettair, il s'agit donc d'une opération nulle. ».

*
* *

De aldus reeds gewijzigde begrotingsvoorstellen van het Comité, waarvan het totaal is gedaald tot (72 573 000 - 125 000 =) 72 448 000 frank, worden op 11 december besproken in commissie en als volgt nog eenparig geamendeerd : het krediet voor de onvoorzienbare uitgaven (littera N) wordt nagenoeg gehalveerd (1 000 000 - 495 457 = 504 543 frank) en bedraagt aldus ongeveer de helft van een soortgelijk krediet voor Comité P; mede gelet op het advies van de bijzondere begeleidingscommissie, wordt het krediet H7000 « Diners en recepties » met 400 000 frank verminderd.

De te verlenen kredieten voor het begrotingsjaar 1998 bedragen aldus nog (72 448 000 - 495 457 - 400 000 =) 71 552 543 frank.

Aangezien in de algemene uitgavenbegroting 1998 een dotatie is ingeschreven van 72 000 000 frank en daarenboven nog een saldo van 12 152 543 frank kan worden overgeheveld naar het begrotingsjaar 1998 (72 000 000 + 12 152 543 = 84 152 543 frank), beslist de commissie daarenboven dat de verleende kredieten voor 1998 (71 552 543 frank) ten bedrage van :

a) 12 152 543 frank moeten worden aangerekend op het boni 1996;

b) 59 400 000 frank moeten worden aangerekend op de dotatie 1998 in de Rijksbegroting, die bij de aanpassing van de algemene uitgavenbegroting zal worden verminderd tot (72 000 000 - 12 600 000 =) 59 400 000 frank.

De rapporteur,

L. SUYKENS

De voorzitter,

R. LANGENDRIES

Les propositions budgétaires du Comité déjà ainsi modifiées, dont le total a diminué jusqu'à (72 573 000 - 125 000 =) 72 448 000 francs, ont été discutées en commission le 11 décembre et encore amendées à l'unanimité comme suit : le crédit pour dépenses imprévisibles (littera N) est pratiquement diminué de moitié (1 000 000 - 495 457 = 504 543 francs) et s'élève par conséquent à la moitié d'un crédit similaire alloué au Comité P; étant donné notamment l'avis de la commission spéciale d'accompagnement, le crédit H7000 « Diners et réceptions » est diminué de 400 000 francs.

Les crédits à allouer pour l'année budgétaire 1998 s'élèvent donc encore à (72 448 000 - 495 457 - 400 000) = 71 552 543 francs.

Etant donné qu'une dotation de 72 000 000 de francs est inscrite au budget général des dépenses pour 1998 et qu'en outre, un solde 1996 de 12 152 543 francs peut être reporté à l'année budgétaire 1998 (72 000 000 + 12 152 543 = 84 152 543 francs), la commission décide en outre que le crédits alloués pour 1998 (71 552 543 francs) doivent être :

a) imputés sur le boni 1996 à concurrence de 12 152 543 francs;

b) imputés à concurrence de 59 400 000 francs sur la dotation 1998 prévue au budget de l'Etat, qui sera ramenée à (72 000 000 - 12 600 000 =) 59 400 000 francs lors de l'ajustement du budget.

Le rapporteur,

L. SUYKENS

Le président,

R. LANGENDRIES

ADVIES

NAMENS DE BIJZONDERE COMMISSIE
BELAST MET DE PARLEMENTAIRE
BEGELEIDING VAN DE VASTE COMITES
VAN TOEZICHT OP DE POLITIE- EN
INLICHTINGENDIENSTEN (1)

UITGEBRACHT DOOR
MEVR. **Pierrette CAHAY-ANDRE**

DAMES EN HEREN,

Bij brief van 4 december 1997 heeft de voorzitter van de commissie voor de Comptabiliteit uw commissie verzocht een advies uit te brengen over het verzoek van het Comité P om voor het begrotingsjaar 1998 een krediet van 74 miljoen frank voor « Personeel Dienst Enquêtes » (littera C1000) te verlenen, waardoor dat krediet in vergelijking met 1998 zou verdubbelen. Daarbij wordt vermeld dat de uitgaven voor 1996 31 489 563 frank bedroegen.

Op 9 december 1997 heeft de plenaire vergadering bovendien de begroting van het Comité P naar de parlementaire begeleidingscommissie verzonden.

Uw commissie heeft op 9 december 1997 het verzoek van de commissie voor de Comptabiliteit besproken en daarover advies uitgebracht. Zij heeft naar aanleiding daarvan geconstateerd dat de verhoging van het krediet voor « Personeel Dienst Enquêtes » de belangrijkste verschuiving is in de begroting van het Comité P; zij achtte het niettemin nuttig aan dit advies een opmerking betreffende de littera's G en J (kapitaaluitgaven) toe te voegen. De voorzitter en het hoofd van de Dienst Enquêtes van het Comité P werden uitgenodigd om bij de begrotingsvoorstellen toelichting te geven.

(1) Samenstelling van de commissie :

Voorzitter : de heer Delathouwer.

Leden :

C.V.P. HH. De Crem, Van Parys.
P.S. H. Moureaux.
V.L.D. H. Chevalier.
S.P. H. Delathouwer.
P.R.L.-
F.D.F. H. de Donnée.
P.S.C. Mevr. Cahay-André.

AVIS

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION SPECIALE
CHARGEE DE L'ACCOMPAGNEMENT
PARLEMENTAIRE DES COMITES
PERMANENTS DE CONTROLE DES SERVICES
DE POLICE ET DE RENSEIGNEMENTS (1)

PAR
MME **Pierrette CAHAY-ANDRE**

MESDAMES, MESSIEURS,

Par lettre du 4 décembre 1997, le président de la commission de la Comptabilité a invité votre commission à émettre un avis sur la demande du Comité P visant à obtenir, pour l'année budgétaire 1998, un crédit de 74 millions de francs pour le poste « Personnel du Service d'enquêtes » (littera C1000), ce qui entraînerait un doublement du crédit afférent à ce poste par rapport à 1997. Il est précisé, à cet égard, que les dépenses afférentes à 1996 se sont élevées à 31 489 563 francs.

Le 9 décembre 1997, l'assemblée plénière a en outre renvoyé le budget du Comité P à la commission d'accompagnement parlementaire.

Le 9 décembre 1997, votre commission a examiné la demande de la commission de la Comptabilité et émis un avis à ce sujet. Elle a constaté à cette occasion que la majoration du crédit afférent au « Personnel du Service d'enquêtes » constitue le principal glissement au sein du budget du Comité P; elle a néanmoins jugé utile d'ajouter à cet avis une observation concernant les litteras G et J (dépenses de capital). Le président et le chef du Service d'enquêtes du comité P ont été invités à commenter les propositions budgétaires.

(1) Composition de la commission :

Président : M. Delathouwer.

Membres :

C.V.P. MM. De Crem, Van Parys.
P.S. M. Moureaux.
V.L.D. M. Chevalier.
S.P. M. Delathouwer.
P.R.L.-
F.D.F. M. de Donnée.
P.S.C. Mme Cahay-André.

BESPREKING**1. Littera C : Personeel Dienst Enquêtes***a) Vragen van de commissieleden*

Aan de voorzitter van het Comité P en het hoofd van de Dienst Enquêtes wordt gevraagd de verantwoording te preciseren die bij de littera C betreffende de gevraagde verdubbeling van het aantal enquêteurs werd gegeven. Die precisering betreft meer bepaald de volgende punten :

- hoe wordt verklaard dat het krediet voor 1996 niet volledig werd benut ?
- welk saldo wordt verwacht voor 1997 ?
- hoe wordt de verdubbeling van het aantal enquêteurs verantwoord ?

b) Antwoorden van het Comité P

De voorzitter van het Comité P wijst er wat het saldo voor 1996 betreft op dat de functie van hoofd van de Dienst Enquêtes bij het Comité P van 1 oktober 1996 tot 1 juli 1997 vacant was. Bovendien was de Dienst Enquêtes zowel in 1996 als in 1997 niet voltallig : pas in april 1997 werden 2 enquêteurs benoemd. Nu de personeelsformatie ingevuld is, moet voor volgend jaar minstens een krediet voor 15 enquêteurs worden uitgetrokken. Daar moet evenwel worden aan toegevoegd dat vanaf 1 juli 1997 een bijkomende enquêteur tijdelijk werd gedetacheerd om de opdrachten van de onderzoekscommissie « Dutroux, Nihoul en consorten » te kunnen uitvoeren. Aangezien de personeelsformatie voor 1998 in tegenstelling tot 1997 volledig ingevuld is, moet voor 1998 ook met de bijkomende enquêteur rekening worden gehouden.

Ter verantwoording van de noodzaak om het aantal enquêteurs te verhogen, werd op vraag van de voorzitter door het hoofd van de Dienst Enquêtes schriftelijk de volgende aanvullende toelichting verstrekt.

Momenteel omvat de Dienst Enquêtes 16 personeelsleden waaronder :

- 14 gedetacheerde leden (in vaste dienst);
- 1 tijdelijk gedetacheerd lid (in tijdelijke dienst);

1 hoofd van de Dienst (in vaste dienst).

Van die personeelsleden werken op dit ogenblik :

- 3 leden voor de parlementaire onderzoekscommissie « Dutroux » : 2 die permanent belast zijn met opdrachten; 1 die soms wordt ingeschakeld. (Gelet op een specifieke opdracht van die commissie betreffende de verwerking van de gegevens van een harde schijf van een computer, werd gevraagd voor de periode van de werkzaamheden van de commissie een bijkomend personeelslid te delegeren daar een lid van de dienst tijdens de verwerking permanent aanwezig moet zijn);

DISCUSSION**1. Littera C : Personnel du service d'enquêtes***a) Questions des membres de la commission*

Il est demandé au président du Comité P et au chef du Service d'enquêtes de préciser la justification qui a été donnée au littera C en ce qui concerne le doublement demandé du nombre d'enquêteurs, et plus particulièrement les points suivants :

- comment s'explique-t-il que le crédit pour 1996 n'a pas été complètement utilisé ?
- quel solde prévoit-on pour 1997 ?
- comment le doublement du nombre d'enquêteurs se justifie-t-il ?

b) Réponses du Comité P

Le président du Comité P souligne, au sujet de 1996, que la fonction de chef du service Enquêtes du Comité P a été vacante du 1^{er} octobre 1996 au 1^{er} juillet 1997. En outre, l'effectif du service Enquêtes a été incomplet tant en 1996 qu'en 1997 : ce n'est qu'en avril 1997 que 2 enquêteurs ont été nommés. A présent que l'effectif est complet, il faut prévoir pour l'an prochain un crédit pour au moins 15 enquêteurs. Il convient toutefois d'ajouter que depuis le 1^{er} juillet 1997, un enquêteur supplémentaire a été détaché à titre temporaire en vue d'accomplir les missions de la commission d'enquête « Dutroux, Nihoul et consorts ». Etant donné que, contrairement à l'année 1997, l'effectif pour 1998 est complet, il faut également tenir compte de l'enquêteur supplémentaire pour 1998.

A la demande du président, le chef du services Enquêtes a fourni par écrit les explications complémentaires suivantes, justifiant la nécessité d'augmenter le nombre d'enquêteurs.

Le service Enquêtes comprend actuellement 16 agents, dont :

- 14 membres détachés (à titre définitif);
- 1 membre détaché temporairement (à titre temporaire);
- 1 chef du service (à titre définitif).

Parmi ces agents :

- 3 travaillent actuellement pour la commission d'enquête parlementaire « Dutroux » : 2 sont chargés en permanence de missions, 1 est engagé par intermittence. (Compte tenu d'une mission spécifique confiée par cette commission concernant l'exploitation des données du disque dur d'un ordinateur, il a été demandé de détacher un agent supplémentaire pour la période des travaux de la commission, étant donné qu'un agent du service doit être présent en permanence pendant l'exploitation);

— 3 Franstalige enquêteurs voor de toezichtsonderzoeken;

— 2 Franstalige enquêteurs voor de gerechtelijke onderzoeken;

— 3 Nederlandstalige enquêteurs voor de toezichtsonderzoeken;

— 4 Nederlandstalige enquêteurs voor de gerechtelijke onderzoeken.

De huidige toestand is voor de Dienst Enquêtes onhoudbaar. De Dienst Enquêtes is niet in staat om binnen redelijke termijnen aan de verzoeken tot onderzoek te voldoen. Die vaststelling geldt zowel voor de toezichtsonderzoeken (op verzoek van het Parlement en de bestuurlijke overheden) als voor de gerechtelijke opdrachten (op verzoek van de gerechtelijke overheden).

Om de toestand op gerechtelijk vlak te verhelpen, werden alle procureurs des Konings van het Rijk uitgenodigd op een werkvergadering. Zij werden ervan op de hoogte gebracht dat aan Franstalige zijde voor hun verzoeken momenteel slechts twee enquêteurs beschikbaar zijn. Met aandrang is hen ook gevraagd om aan de dienst enkel selectief gerechtelijke dossiers over te zenden. Het betreft delicate dossiers die aan de dienst worden toevertrouwd omdat ze ook kunnen leiden tot het vaststellen van dysfuncties. Die dysfuncties worden dan gesignaleerd aan het comité P. Bij wijze van voorbeeld kunnen een aantal dossiers worden opgesomd die recent aan de dienst werden toevertrouwd. Zij betreffen (zonder in detail te treden) :

— het incident van het Madouplein (gerechtelijke politie/rijkswacht);

— het vernietigen van processen-verbaal door een politiecommissaris;

— de schending van het beroepsgeheim via het lekken naar de pers;

— een deelonderzoek inzake Koen V. (APSD);

— de diefstal uit in beslag genomen goederen door leden van een opsporingsdienst;

— de beïnvloeding van getuigen inzake een zwaar financieel dossier.

Er moge tevens worden verwezen naar het laatste jaarrapport van het comité P waaruit blijkt dat 140 dossiers onuitgevoerd aan de gerechtelijke autoriteiten werden teruggestuurd (zie de blz. 50 en 51 van het jaarverslag 1997).

In verband met de individuele klachten kan worden vermeld :

— de klacht van de heer De Clerck inzake nachtelijke terreur tijdens een aanhouding (dossier DOMO);

— de voetbalrellen in Gent tijdens een internationale wedstrijd van Lierse;

— de klacht van een ex-medewerker van de APSD betreffende de interne werking van die dienst.

Wat de toezichtsonderzoeken betreft, moet erop worden gewezen dat dergelijke analyses zowel qua werklast als tijdsduur omvangrijk zijn. Ook hier doet zich het probleem voor dat de Dienst Enquêtes niet

— 3 enquêteurs francophones pour les enquêtes de controle;

— 2 enquêteurs francophones pour les enquêtes judiciaires;

— 3 enquêteurs néerlandophones pour les enquêtes de controle;

— 4 enquêteurs néerlandophones pour les enquêtes judiciaires.

La situation actuelle est intenable pour le service Enquêtes. Ce service n'est pas en mesure de satisfaire aux demandes d'enquête dans des délais raisonnables. Ce constat vaut tant pour les enquêtes de contrôle (à la demande du Parlement et des autorités administratives) que pour les enquêtes judiciaires (à la demande des autorités judiciaires).

Pour remédier à cette situation sur le plan judiciaire, tous les procureurs du Roi du pays ont été invités à une réunion de travail. Ils ont été informés que le service ne dispose pour le moment, du côté francophone, que de deux enquêteurs pour répondre à leurs demandes. Ils ont dès lors été priés de ne transmettre que des dossiers judiciaires spécifiques. Il s'agit en l'occurrence de dossiers délicats qui sont confiés au service parce qu'ils peuvent également permettre de déceler des dysfonctionnements. Ces dysfonctionnements sont alors signalés au comité P. On peut citer, par exemple, un certain nombre de dossiers qui ont été récemment confiés au service. Il s'agit (sans entrer dans les détails) :

— de l'incident de la Plade Madou (police judiciaire/gendarmerie);

— de la destruction de procès-verbaux par un commissaire de police;

— de la violation du secret professionnel par l'organisation de fuites en direction de la presse;

— d'une enquête partielle concernant Koen V. (SGAP);

— du vol de biens saisis par des membres d'un service de recherche;

— de l'influence exercée sur des témoins concernant un important dossier financier.

On peut également renvoyer au dernier rapport annuel du Comité P d'où il ressort que 140 dossiers non exécutés ont été renvoyés aux autorités judiciaires (voir pp. 50 et 51 du rapport annuel 1997).

En ce qui concerne les plaintes individuelles, on peut citer :

— la plainte de M. De Clerck concernant une intimidation nocturne lors d'une arrestation (dossier DOMO);

— des échaffourées à Gand lors d'un match international de football du Lierse;

— la plainte d'un ancien collaborateur du SGAP concernant le fonctionnement interne du service.

En ce qui concerne les enquêtes de contrôle, il y a lieu d'observer que de telles analyses représentent une charge de travail considérable et demandent beaucoup de temps. Un problème se pose également

meer binnen redelijke termijn gevolg kan geven aan de verzoeken, zelfs als ze uitgaan van het Parlement, wat ten zeerste wordt betreurd.

De dienst start op dit ogenblik het gevraagde toezichtsonderzoek inzake de AMIGO's. De hele dienst is daarbij betrokken, aangezien het niet bij steekproeven kan blijven.

Andere lopende toezichtsonderzoeken zijn onder meer :

A. Algemeen :

- zelfmoorden bij politieambtenaren;
- de administratieve aanhoudingen;
- racistische aankondigingen in commissariaten en brigades;
- echtelijke ruzies (registratie van de aangiften);

— informatiegaring.

B. Lokaal :

onderzoeken betreffende 6 gemeenten.

Daaraan moge worden toegevoegd dat ook tijd moet worden uitgetrokken voor de vorming van de leden van de dienst, wat met zich brengt dat de betrokken enquêteurs tijdelijk niet beschikbaar zijn.

c) *Besluiten van de commissie*

De commissie steunt het principe van de uitbreiding van de personeelsformatie van de Dienst Enquêtes van het Comité P. De Dienst Enquêtes moet kunnen voldoen aan al zijn wettelijke opdrachten, wat met de huidige personeelsformatie niet haalbaar is. In dat verband moge ook worden verwezen naar de bespreking van de geplande reorganisatie van de politiediensten, waarin herhaaldelijk werd onderstreept dat de controle op de politiefunctie nog zal moeten worden versterkt.

De commissie is nochtans van oordeel dat de voorgestelde uitbreiding van de personeelsformatie gefaseerd zou kunnen worden uitgevoerd : indienstneming van 5 enquêteurs op 1 maart 1998 (de vroegst mogelijke datum gelet op de aanwervingsprocedure), 5 enquêteurs op 1 juni en 5 enquêteurs op 1 september 1998. De gevraagde verhoging van het krediet voor littera C « Personeel Dienst Enquêtes » kan aldus voor het begrotingsjaar 1998 worden gehalveerd tot 18,5 miljoen frank in plaats van 37 miljoen frank.

2. Littera's G en J (kapitaaluitgaven)

De voorzitter van het Comité P herinnert eraan dat ook voor 1997 een verhoging van 4,5 miljoen frank werd gevraagd voor een nieuw informaticaprogramma (zie de verantwoording : de verhoging van het krediet werd per vergissing ingeschreven op littera G in plaats van littera J). Die verhoging werd toen door de commissie voor de Comptabiliteit niet toegekend, in afwachting van een herziening van de wet van 18 juli 1991 (zie Stuk n° 815/1, blz. 13).

dans ce domaine, en ce sens que le Service d'enquêtes ne peut plus donner suite aux demandes dans un délai raisonnable, même si elles émanent du parlement, ce qui est extrêmement regrettable.

Le service commence actuellement l'enquête de contrôle demandée au sujet des AMIGO. Tout le service y participe, étant donné que l'on ne peut pas se contenter de procéder par coups de sonde.

D'autres enquêtes de contrôle en cours concernent notamment :

A. En général :

- les suicides parmi les policiers;
- les arrestations administratives;
- les avis racistes dans les commissariats et les brigades;
- les disputes conjugales (enregistrement des plaintes);
- la collecte d'informations.

B. Au niveau local :

enquêtes concernant six communes.

Il y a lieu d'ajouter qu'il faut également prévoir du temps pour la formation des membres du service, ce qui implique que les enquêteurs concernés ne sont momentanément pas disponibles.

c) *Conclusions de la commission*

La commission marque son accord sur le principe de l'extension du cadre du personnel du Service d'enquêtes du Comité P. Le Service d'enquêtes doit pouvoir remplir toutes les missions que la loi lui assigne, ce qu'il n'est pas en mesure de faire avec le cadre actuel. On renverra également, à ce propos, au débat consacré à la réorganisation des services de police, débat au cours duquel il a été souligné à plusieurs reprises que le contrôle de la fonction de police devra encore être renforcé.

La commission est toutefois d'avis que l'extension du cadre pourrait être exécutée en plusieurs phases : entrée en service de 5 enquêteurs au 1^{er} mars 1998 (la première date qui entre en ligne de compte eu égard à la procédure de recrutement), 5 enquêteurs au 1^{er} juin et 5 enquêteurs au 1^{er} septembre 1998. L'augmentation de crédit demandée pour le littera C (« Personnel du Service d'enquêtes ») peut donc être diminuée de moitié pour l'année budgétaire 1998 (18,5 millions de francs au lieu de 37 millions de francs).

2. Litteras G et J (dépenses de capital)

Le président du comité P rappelle qu'une augmentation de crédit de 4,5 millions de francs avait également été demandée pour 1997 pour l'acquisition d'un nouveau programme informatique (voir la justification : l'augmentation de crédit a été inscrite par erreur dans le littera G au lieu du littera J). Cette augmentation n'a pas été allouée par la commission de la Comptabilité dans l'attente d'une révision de la loi du 18 juillet 1991 (voir Doc. n° 815/1, p. 13).

De commissieleden verklaren geen bezwaar te hebben tegen het krediet voor het ontwikkelen van een nieuw programma. Zij vragen evenwel aan het Comité P te overwegen of niet bij de politiediensten moet worden nagegaan of terzake kan worden samengewerkt.

De rapporteur,

P. CAHAY-ANDRE

De voorzitter,

R. DELATHOUWER

Les membres de la commission déclarent n'avoir aucune objection à formuler concernant l'octroi du crédit afférent au développement du nouveau programme. Ils demandent toutefois au Comité P de vérifier s'il ne faudrait pas envisager de développer des synergies dans ce domaine au sein des services de police.

La rapporteuse,

P. CAHAY-ANDRE

Le président,

R. DELATHOUWER